

Súd: Okresný súd Dolný Kubín
Spisová značka: 6C/104/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5412203875
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 12. 2012
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Veselá
ECLI: ECLI:SK:OSDK:2012:5412203875.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dolný Kubín samosudkyňou JUDr. Janou Veselou v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., so sídlom v Bratislave, Metodova 8, IČO: 35 697 270, proti odporkyni: Y. B., nar. XX.XX.XXXX, bytom V. C., K. Č.. XXXX/X, v konaní o zaplatenie 861,99 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 311,96 eur s 9 % úrokom z omeškania ročne od 28.01.2011 do zaplatenia a náhradu škody 256,08 eur s 8,75% úrokom z omeškania ročne od 10.11.2012 do zaplatenia, to všetko v 17,- eur mesačných splátkach, splatných vždy do 15. dňa každého mesiaca so splatnosťou prvej splátky v mesiaci nasledujúcom po právoplatnosti tohto rozsudku až do úplného zaplatenia dlhu. Omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

II. Vo zvyšnej časti súd návrh z a m i e t a.

III. Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 12,15 eur.

o d ô v o d n e n i e :

Návrhom, doručeným tunajšiemu súdu dňa 04.09.2012, navrhovateľ žiadal, aby súd zaviazal odporkyňu na zaplatenie sumy 861,99 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne z dlžnej sumy od 28.01.2011 do zaplatenia. Súčasne žiadal aj na náhradu trov konania, to všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Návrh odôvodnil tým, že navrhovateľ je právnická osoba zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sa, vložka číslo 1142/B, ktorá s odporkyňou dňa 28.03.2007 uzavrela Zmluvu č. Q. a dňa 07.12.2009 Zmluvy č. Q., Q. XXXXXXXX, Q. Č.. Q., ktorých neoddeliteľnou súčasťou boli Všeobecné podmienky. V zmysle predmetných zmlúv navrhovateľ vypožičal odporkyni 4 ks SIM karty, ktoré umožňovali odporkyni využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom. SIM kartám boli pridelené účastnícke telefónne čísla: XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX, XXXXXXXXXXXX Q. Č.. XXXXXXXXXXXX. V snahe predísť procesnej neistote, pri posudzovaní nároku z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody, v časti zmluvných pokút vo výške 731,94 eur s tým, že ustanovenie Dodatku, v ktorom je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie bolo v inom súdnom konaní označené ako neprijateľná zmluvná podmienka Rozsudkom Krajského súdu Prešov so sp.zn. 6Co/91/2011 a v súlade s ustanovením § 53a Občianskeho zákonníka je tak navrhovateľ ako dodávateľ služby povinný zdržať sa používania takejto podmienky a v kontexte s ustanovením článku 3 bod 3.7 Dodatku sa navrhovateľ týmto návrhom na začatie konania v súlade s vyššie uvedeným domáha nároku vo výške škody voči odporkyni, ktorá vznikla navrhovateľovi za odpredané mobilné telefóny/telekomunikačné zariadenia v počte 4ks LG KU990i a to vo výške 149,- eur

a LG KU990i vo výške 131,- eur, Huawei B260 Flybox 3G Router vo výške 203,03 eur (ďalej len „škoda“). Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu /telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou (ďalej len „výsledná suma“), t.z. predstavuje škodu navrhovateľa, ktorú odporkyňa navrhovateľovi spôsobil tým, že získal mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom Dodatku sa zaviazal používať služby, a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (tzv. doby viazanosti) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Uvedená zmluvná pokuta mala ako občianskoprávny inštitút v zmysle Dodatku plniť funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia Zmluvy, ktorá by navrhovateľovi prípadne mohla vzniknúť tým, že navrhovateľ si svoje povinnosti poskytnúť zvýhodnené služby a mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie za akciovú cenu splnil, avšak odporkyňa si svoju základnú povinnosť (t.j. zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a riadne a včas uhrádzať svoje splatné záväzky) nespĺnila. Zmluvná pokuta nebola dojednaná zo strany navrhovateľa s úmyslom privodiť odporkyňu neprimerané podmienky za trvania zmluvného vzťahu ani pre prípad, keď dôjde k porušeniu povinnosti odporkyne a ani sebe zabezpečiť neprimeraný majetkový prospech. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradzovacím nástrojom pre prípad porušenia základného zmluvného záväzku odporkyne. Po právoplatnosti vyššie uvedeného rozsudku navrhovateľ ustanovenia Zmluvy (konkrétne Dodatku), ktoré mu súdne rozhodnutie vytýkalo dal do súladu so zákonom a týmto súdnym rozhodnutím. Odporkyňa v Dodatku čl. 3 bod 3.7 vyhlásila, že si je vedomá, že mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie je jej predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.3 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa odporkyňa zaviazala užívať služby po dobu dohodnutú v Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia). Okrem škody za akciový telefón/telekomunikačné zariadenie, navrhovateľovi vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM-kartu a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje na rozšírenie kapacity investície a údržbu prevádzky, pričom tieto ďalšie škody si navrhovateľ neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Z dôvodu náročnosti dokazovania iných škôd odlišných od škody za mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie boli v minulosti dohadované paušalizované zmluvné pokuty. Navrhovateľ pri uzatvorení Zmluvy č. A4764586 sa dohodol s odporcom, že počas doby platnosti dodatku k zmluve má odporca nárok na poskytnutie benefitu „Majster paušál za 1 euro“ na služby využívané prostredníctvom pridelených SIM kariet (čl. I dodatku). Odporca sa zaviazal, že zotrvá v zmluvnom vzťahu podľa čl. 5, v opačnom prípade je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu podľa článku 6, t.j. vo výške 67,- eur. Odporca riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 311,96 eur vyfakturovaných v období 27.09.2010-29.12.2010. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 13.01.2011 oznámil odporkyňu sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a sumu za mobilné telefóny/telekomunikačné zariadenie, vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote. Odporkyňa na pokus o pokonávku reagovala čiastočnou úhradou pohľadávky za poskytnuté služby vo výške 140,- eur. Navrhovateľ si uplatňuje úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy v súlade so všeobecnými podmienkami článok 11, bod 11.14 a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t.j. od 28.01.2011. Z vyššie uvedeného dôvodu si navrhovateľ voči odporkyňu uplatňuje okrem sumy za neuhradené služby vo výške 311,96 eur, zmluvnú pokutu za paušál/účastnícky program vo výške 67,- eur aj nárok na zaplatenie sumy 483,03 eur, ktorý si navrhovateľ v tomto konaní uplatňuje vo výške škody v súlade s ustanovením čl. 3 bod 3.7. Dodatku, ktorá podľa názoru navrhovateľa navrhovateľovi preukázateľne vznikla.

Odporkyňa sa k žalobnému návrhu, ktorý jej bol doručený dňa 09.11.2012 spolu s prílohami a predvolaním na pojednávanie na deň 26.11.2012, písomne nevyjadrila. Na pojednávaní, odporkyňa vo svojej výpovedi uviedla, že je pravdou, že uzavrela tri zmluvy o pripojení s Orangeom, keď jedna bola pre ňu, druhá pre brata a jej mama mala Majster paušál za 1,- Sk. V tom čase bola zamestnaná. Ako náhle však prišla o prácu, tak nemala z čoho vyfakturované sumy zaplatiť. Stále je nezamestnaná. Faktúry, ktoré jej boli doručené so žalobou, jej boli doručené v období po ich vystavení. V období od apríla 2011 do apríla 2012, keď mala nejakú hotovosť, túto poukázala navrhovateľovi a je možné, že celkovo išlo o sumu 140,- eur. Pokus o pokonávku prevzala jej matka, lebo bola vtedy v Čechách, ale táto jej ho dala. Z dôvodu, že je nezamestnaná a nemá žiaden príjem, ani dávky, pretože žije v spoločnej domácnosti s matkou, ktorá je zamestnaná, odporkyňa požiadala o splácanie žalovanej sumy maximálne v splátkach vo výške 10,- eur mesačne.

Okrem výsluchu odporkyne, súd vo veci samej vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dokladmi, ktoré do spisu predložil navrhovateľ (č.l. 5 až 51).

Na základe vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že účastníci konania uzavreli dňa 04.04.2007 zmluvu o pripojení č. A2973904, ku ktorej dňa 07.12.2009 uzavreli dodatok (ďalej len ako „zmluva 1“ a dodatok 1“). Predmetom zmluvy bola dohoda ohľadne zvoleného účastníckeho programu (Paušál 60) a služieb CLIP, Roaming-bez blokovania prichádzajúcich hovorov v roamingu. SIM karte bolo pridelené účastnícke číslo bolo XXXXXXXXXX. Predmetom dodatku bola dohoda o zmene účastníckeho programu na účastnícky program „Volania všetkým 100+Večer a víkend-Nonstop zdarma a tiež kúpa a predaj mobilného telefónu zn. LG KU990i so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z jej spotrebiteľskej ceny) s DPH vo výške 1,- euro (č.l. 1.2 dodatku). V čl. 2.3 dodatku bola dohodnutá doba viazanosti 24 mesiacov, na obdobie ktorej bolo v čl. 2.5 dodatku pre prípad porušenia zmluvných povinností odporkyňou, uvedených v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä, ale nielen, nezaplatenie splatnej ceny za služby) dohodnutá zmluvná pokuta vo výške 200,- eur. Na základe vykonaného dokazovania mal súd súčasne preukázané, že účastníci konania dňa 07.12.2009 uzavreli aj zmluvu o pripojení č. A4764433 (ďalej len ako „Zmluva 2“). Predmetom zmluvy bola dohoda ohľadne zvoleného účastníckeho programu (Volania všetkým 50+Víkend-Nonstop zdarma) a služieb: CLIP, Orange World TV, SMS a MMS balík 70, Roaming - s blokovaním prichádzajúcich hovorov v roamingu. SIM karte bolo pridelené účastnícke číslo XXXXXXXXXX. V ten istý deň účastníci konania uzavreli aj dodatok k zmluve 2 (ďalej len ako „dodatok 2“), predmetom ktorého bola kúpa a predaj mobilného telefónu zn. LG KU990i so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z jej spotrebiteľskej ceny) s DPH vo výške 19,- eur (č.l. 1.2 dodatku). V čl. 2.3 dodatku bola dohodnutá doba viazanosti 24 mesiacov, na obdobie ktorej bolo v čl. 2.5 dodatku pre prípad porušenia zmluvných povinností odporkyňou, uvedených v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä, ale nielen, nezaplatenie splatnej ceny za služby) dohodnutá zmluvná pokuta vo výške 200,- eur. Dňa 07.12.2009 účastníci konania ešte uzavreli zmluvu o pripojení č. A4764462 (ďalej len ako „zmluva 3“), predmetom ktorej bola dohoda ohľadne zvoleného účastníckeho programu (Internet na doma) a SIM karte bolo pridelené účastnícke číslo bolo XXXXXXXXXX. V ten istý deň účastníci konania k zmluve 3 uzavreli dodatok (ďalej len ako „dodatok 3“), predmetom ktorého bola kúpa a predaj telekomunikačného zariadenia zn. Huawei B260 Flybox 3G Router so zľavou z jeho spotrebiteľskej ceny za kúpnu cenu (po uplatnení zľavy z jej spotrebiteľskej ceny) s DPH vo výške 29,- eur (č.l. 1.2 dodatku). V čl. 2.3 dodatku bola dohodnutá doba viazanosti 24 mesiacov, na obdobie ktorej bolo v čl. 2.5 dodatku pre prípad porušenia zmluvných povinností odporkyňou, uvedených v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä, ale nielen, nezaplatenie splatnej ceny za služby) dohodnutá zmluvná pokuta vo výške 331,94 eur. Napokon dňa 07.12.2009 odporkyňa s navrhovateľom uzavrela zmluvu o pripojení č. A764586 (ďalej len ako „zmluva 4“), predmetom ktorej bola dohoda ohľadne zvoleného účastníckeho programu Majster paušál za 1,- euro a služieb: CLIP, Roaming s blokovaním prichádzajúcich hovorov v roamingu. SIM karte bolo pridelené účastnícke číslo XXXXXXXXXX. K zmluve 4 v ten istý deň účastníci konania uzavreli dodatok (ďalej len ako „dodatok 4“), pričom v čl. 5 dodatku bola dohodnutá doba viazanosti 12 mesiacov, na obdobie ktorej bolo v čl. 6 dodatku pre prípad porušenia zmluvných povinností odporkyňou, uvedených v článku 5 (najmä, ale nielen, nezaplatenie splatnej ceny za služby) dohodnutá zmluvná pokuta vo výške 67,- eur.

Z vykonaného dokazovania ďalej vyplynulo, že odporkyňa nezaplatila ceny služieb, ktoré jej boli poskytnuté prostredníctvom vyššie uvedených SIM kariet, ktoré jej navrhovateľ vyúčtoval faktúrou č. 8539850849 splatnou 11.10.2010 v sume 14,90 eur (mesačný poplatok Internet doma za obdobie od 24.09.2010 do 23.10.2010), faktúrou č. 8289918552, splatnou 11.10.2010 v sume 105,62 eur (mesačné poplatky Správy všetky siete 70, OW TV 180-promo, mesačné poplatky Volania svojim večer a Volania všetky siete 100, ako aj mesačný poplatok Ahoj Europa+, hovory na informácie o telefónnych číslach, dát.roamingu-Z1,EÚ+Švajčiarsko, roamingové hovory z ČR do SR a EÚ, roamingové prijaté hovory Z1-ČR 1, SMS odoslaná v roamingu-Zóna 1 za obdobie od 24.09.2010 do 23.10.2010), faktúrou č. 8540367180, splatnou 10.11.2010 v sume 14,90 eur (mesačný poplatok Internet doma za obdobie od 24.10.2010 do 23.11.2010), faktúrou č. 8043526934 splatnou dňa 10.11.2010 v sume 82,56 eur (mesačné poplatky Správy všetky siete 70, OW 2000, OW TV 180-promo, mesačné poplatky Volania svojim Víkend a Volania všetky siete 100, ako aj mesačný poplatok Ahoj Europa+, dát.roamingu-Z1,EÚ+Švajčiarsko, roamingové prijaté hovory Z1-ČR 1, SMS odoslaná v roamingu-Zóna 1 za obdobie od 24.10.2010 do 23.11.2010), faktúrou č. 8290435812 splatnou dňa 10.11.2010 v sume 126,18 eur

(mesačné poplatky Správy všetky siete 70, OW TV 180-promo, mesačné poplatky Volania svojim večer a Volania všetky siete 100, mesačný poplatok Ahoj Europa+, dát.roamingu-Z1, EÚ+Švajčiarsko, prístup k platenému obsahu, roamingové hovory z ČR do SR a EÚ, roamingové prijaté hovory Z1-ČR 1, SMS odoslaná v roamingu-Zóna 1 za obdobie od 24.10.2010 do 23.11.2010), faktúrou č. 8540886071 splatnou dňa 23.11.2010 v sume 3,95 eur (odpojenie telefónnej stanice č. XXXXXXXXXXXX dňa 16.11.2010), faktúrou č. 8540886072 splatnou dňa 11.12.2010 v sume 3,95 eur (odpojenie telefónnej stanice č. XXXXXXXXXXXX dňa 16.11.2010), faktúrou č. 8044061520 splatnou 11.12.2010 v sume 5,94 eur (odpojenie telefónnej stanice č. XXXXXXXXXXXX dňa 16.11.2010 a mesačný poplatok Ahoj Europa+) a faktúrou č. 8290955824 splatnou 11.12.2010 v sume 5,94 eur (odpojenie telefónnej stanice č. XXXXXXXXXXXX dňa 16.11.2010 a mesačný poplatok Ahoj Europa+). Služby vyúčtované vyššie uvedenými faktúrami predstavujú spolu sumu 363,94 eur.

Dňa 13.01.2011 navrhovateľ vyhotovil list označený ako „pokús o pokonávku“, ktorým odporkyňa vyzval na zaplatenie sumy 454,96 eur za poskytnuté telekomunikačné služby v lehote do 27.01.2011. Ako vyplýva z kópie doručky pripojenej k návrhu (č.l. 38 spisu), pokús o pokonávku bol doručený dňa 18.01.2011 matke odporkyne. Matka odporkyne tento list následne odporkyne odovzdala (ako to vyplýva z výpovede odporkyne). V období od 26.04.2011 do 23.04.2012 (teda po doručení pokusu o pokonávku a pred podaním žalobného návrhu) odporkyňa navrhovateľovi uhradila spolu 140,- eur, ktorú navrhovateľ sčasti započítal aj na úhradu služieb vyúčtovaných faktúrami, ktoré sú uvedené v predchádzajúcom odseku a to tak, že ich zostatok predstavuje suma 311,96 eur (č.l. 7 spisu). Odporkyňa sumu nezaplatených služieb nerozporovala a keďže do dňa vyhlásenia rozsudku nebola táto suma odporkyňou navrhovateľovi uhradená, súd dospel k záveru o dôvodnosti žalovanej sumy 311,96 eur, a to vychádzajúc z čl. 2 bod 2.2 Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej len ako „VOP“), podľa ktorého zmluva o pripojení je dvojstranný právny úkon medzi spoločnosťou Orange Slovensko, a.s. a účastníkom, ktorým sa spoločnosť Orange Slovensko, a.s. zaväzuje účastníkovi zriadiť prístup k jej verejnej telefónnej sieti a sprístupniť účastníkovi požadované služby a účastník sa zaväzuje platiť cenu za zriadenie prístupu a poskytovanie dohodnutých služieb. VOP pritom tvoria neoddeliteľnú súčasť zmlúv 1 až 3.

Predmetné zmluvy o pripojení sú svojim charakterom spotrebiteľskými zmluvami (§ 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení účinnom v čase ich uzavretia - ďalej len „OZ“), keďže boli uzavreté medzi navrhovateľom ako dodávateľom elektronických komunikačných služieb, konajúcim v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti a odporkyňou ako fyzickou osobou - spotrebiteľom, nekonajúcim pri jej uzatváraní v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti. Teda vzťahujú sa na ňu aj ustanovenia OZ upravujúce spotrebiteľské zmluvy.

Takéto zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia spôsobujúce značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (neprijateľné podmienky).

V prejednávanej veci súd nezistil, že by niektorý z navrhovateľom uplatnených nárokov vychádzal zo zmluvných podmienok, ktoré by bolo možné vyhodnotiť ako neprijateľné.

Pokiaľ ide o žalovaný 9% úrok z omeškania ročne od 28.01.2011 do zaplatenia zo sumy nezaplatených služieb 311,96 eur, súd návrhu navrhovateľa v tejto časti taktiež úplne vyhovel, keď z vykonaného dokazovania vyplýva, že odporkyňa sumu 311,96 eur doposiaľ neuhradila a navrhovateľ odporkyňu preukázateľne vyzval na zaplatenie tejto sumy (v tom čase v ešte v rámci sumy 454,96 eur) v lehote do 27.01.2011. Dňom nasledujúcim po tomto dátume sa odporkyňa dostala do omeškania a navrhovateľovi podľa ust. § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. vzniklo právo na zaplatenie úroku z omeškania v žiadanej výške.

Popri nároku navrhovateľa na zaplatenie pohľadávky vzniknutej z titulu neuhradených služieb je predmetom konania nárok na náhradu škody, navrhovateľom uplatnený vo výške 483,03 eur s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne od 28.01.2011 do zaplatenia.

Ako vyplýva z vyššieho uvedeného v dodatku 1 k zmluve 1, odporkyňa sa zaviazala zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia dodatku. Keďže dodatok bol uzavretý dňa 07.12.2009, doba viazanosti bola do 07.12.2011. Nakoľko odporkyňa bola odpojená dňa 16.11.2010, z dohodnutej doby viazanosti nedodržala 387 dní. Štandardná predajná cena telekomunikačného zariadenia, ktoré odporkyňa prevzala pri uzavretí dodatku 1 (mobilný telefón zn. LG KU990i) predstavovala 150,- eur DPH (č.l. 10 spisu). Rozdiel medzi štandardnou predajnou cenou a „zľavnenou“ cenou predstavuje sumu 149,- eur, keď odporkyňa pri uzavretí dodatku zaplatila „zľavnenú“ cenu 1,- euro. Zľava bola poskytnutá v nadväznosti, resp. za súčasnej dohody o záväzku odporkyne zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov. Z vykonaného dokazovania pritom vyplýva, že odporkyňa svoju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu porušila, keď v dodatku 1 k zmluve 1 bola dohodnutá doba trvania zmluvného vzťahu (a teda i doba poskytovania služieb) v dĺžke 24 mesiacov, resp. 730 dní, z ktorej odporkyňa nedodržala 387 dní. Navrhovateľ pritom vstupoval do zmluvného vzťahu s tým, že tento bude trvať po dohodnutú dobu a benefit, ktorý odporkyni poskytol v podobe zľavy z predajnej ceny zariadenia sa mu počas dohodnutej doby viazanosti vráti. Tým, že odporkyňa svoju povinnosť nedodržala po dohodnutú dobu, časť z poskytnutej zľavy, ktorej vrátenie navrhovateľ dôvodne očakával, sa mu nevrátila. Vznik tejto škody je pritom v príčinnej súvislosti s porušením uvedenej povinnosti odporkyne. Pokiaľ ide o výšku škody, návratnosť zľavy vo výške 149,- eur pri dohodnutej dobe poskytovania služieb 24 mesiacov, predstavovala v prepočte na deň 0,204 eur. Odporkyňa z dohodnutej doby viazanosti nedodržala 387 dní. Na základe uvedeného prepočtu, súd určil výšku náhrady škody na sumu (po zaokrúhlení na desať centy) 79,- eur (0,204 eur x 387 dní). Pokiaľ sa navrhovateľ domáhal priznania škody nad uvedenú sumu, súd v tejto časti (ktorá predstavuje 70,- eur), ako nedôvodný zamietol, a to vrátane žalovaného úroku z omeškania. K priznanej sume 79,- eur súd priznal úrok z omeškania počnúc dňom 10.11.2012, keďže odporkyňa sa so zaplatením tejto sumy mohla dostať do omeškania najskôr deň nasledujúci potom, čo bola na zaplatenie náhrady škody vyzvaná. Keďže navrhovateľ nepreukázal, že by na zaplatenie náhrady škody odporkyňu vyzval pred podaním žaloby, súd za kvalifikovaný výzvu považoval až návrh na začatie konania a tento bol odporkyni doručený dňa 09.11.2012 (k tomu viď rozhodnutie publikované v Zbierke súdnych rozhodnutí a stanovísk pod R 27/1977). Ku dňu 09.11.2012 bola základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky vo výške 0,75%. Na základe uvedeného úrok z omeškania podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v spojení s § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka predstavuje 8,75%. Čo do rozdielu medzi žiadaným a priznaným úrokom z omeškania súd návrh navrhovateľa ako nedôvodný zamietol.

V dodatku 2 k zmluve 2, odporkyňa sa zaviazala zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia dodatku. Keďže dodatok bol uzavretý dňa 07.12.2009, doba viazanosti bola do 07.12.2011. Nakoľko odporkyňa bola odpojená dňa 16.11.2010, z dohodnutej doby viazanosti nedodržala 387 dní. Štandardná predajná cena telekomunikačného zariadenia, ktoré odporkyňa prevzala pri uzavretí dodatku 2 (mobilný telefón zn. LG KU990i) predstavovala 150,- eur DPH (č.l. 10 spisu). Rozdiel medzi štandardnou predajnou cenou a „zľavnenou“ cenou predstavuje sumu 131,- eur, keď odporkyňa pri uzavretí dodatku zaplatila „zľavnenú“ cenu 19,- eur. Zľava bola poskytnutá v nadväznosti, resp. za súčasnej dohody o záväzku odporkyne zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov. Z vykonaného dokazovania pritom vyplýva, že odporkyňa svoju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu porušila, keď v dodatku 2 k zmluve 2 bola dohodnutá doba trvania zmluvného vzťahu (a teda i doba poskytovania služieb) v dĺžke 24 mesiacov, resp. 730 dní, z ktorej odporkyňa nedodržala 387 dní. Navrhovateľ pritom vstupoval do zmluvného vzťahu s tým, že tento bude trvať po dohodnutú dobu a benefit, ktorý odporkyni poskytol v podobe zľavy z predajnej ceny zariadenia sa mu počas dohodnutej doby viazanosti vráti. Tým, že odporkyňa svoju povinnosť nedodržala po dohodnutú dobu, časť z poskytnutej zľavy, ktorej vrátenie navrhovateľ dôvodne očakával, sa mu nevrátila. Vznik tejto škody je pritom v príčinnej súvislosti s porušením uvedenej povinnosti odporkyne. Pokiaľ ide o výšku škody, návratnosť zľavy vo výške 131,- eur pri dohodnutej dobe poskytovania služieb 24 mesiacov, predstavovala v prepočte na deň 0,179 eur. Odporkyňa z dohodnutej doby viazanosti nedodržala 387 dní. Na základe uvedeného prepočtu, súd určil výšku náhrady škody na sumu (po zaokrúhlení) 69,45 eur (0,179 eur x 387 dní). Pokiaľ sa navrhovateľ domáhal priznania škody nad uvedenú sumu, súd v tejto časti (ktorá predstavuje 61,55 eur), ako nedôvodný zamietol, a to vrátane žalovaného úroku z omeškania. K priznanej sume 69,45 eur súd priznal úrok z omeškania počnúc dňom 10.11.2012, keďže odporkyňa sa so zaplatením tejto sumy mohla dostať do omeškania najskôr deň nasledujúci potom, čo bola na zaplatenie náhrady škody vyzvaná. Keďže navrhovateľ nepreukázal, že

by na zaplataenie náhrady škody odporkyňa vyzval pred podaním žaloby, súd za kvalifikovanú výzvu považoval až návrh na začatie konania a tento bol odporkyňi doručený dňa 09.11.2012 (k tomu vid' rozhodnutie publikované v Zbierke súdnych rozhodnutí a stanovísk pod R 27/1977). Ku dňu 09.11.2012 bola základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky vo výške 0,75%. Na základe uvedeného úrok z omeškania podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v spojení s § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka predstavuje 8,75%. Čo do rozdielu medzi žiadaným a priznaným úrokom z omeškania súd návrh navrhovateľa ako nedôvodný zamietol.

V dodatku 3 k zmluve 3, odporkyňa sa zaviazala zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov odo dňa uzavretia dodatku. Keďže dodatok bol uzavretý dňa 07.12.2009, doba viazanosti bola do 07.12.2011. Nakoľko odporkyňa bola odpojená dňa 16.11.2010, z dohodnutej doby viazanosti nedodržala 387 dní. Štandardná predajná cena telekomunikačného zariadenia, ktoré odporkyňa prevzala pri uzavretí dodatku 3, zn. Huawei B260 Flybox 3G Router predstavovala 232,03 eur DPH (č.l. 28 spisu). Rozdiel medzi štandardnou predajnou cenou a „zľavnenou“ cenou predstavuje sumu 203,03 eur, keď odporkyňa pri uzavretí dodatku zaplatila „zľavnenú“ cenu 29,- eur. Zľava bola poskytnutá v nadväznosti, resp. za súčasnej dohody o záväzku odporkyne zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom po dobu 24 mesiacov. Z vykonaného dokazovania pritom vyplýva, že odporkyňa svoju povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu porušila, keď v dodatku 3 k zmluve 3 bola dohodnutá doba trvania zmluvného vzťahu (a teda i doba poskytovania služieb) v dĺžke 24 mesiacov, resp. 730 dní, z ktorej odporkyňa nedodržala 387 dní. Navrhovateľ pritom vstupoval do zmluvného vzťahu s tým, že tento bude trvať po dohodnutú dobu a benefit, ktorý odporkyňi poskytol v podobe zľavy z predajnej ceny zariadenia sa mu počas dohodnutej doby viazanosti vráti. Tým, že odporkyňa svoju povinnosť nedodržala po dohodnutú dobu, časť z poskytnutej zľavy, ktorej vrátenie navrhovateľ dôvodne očakával, sa mu nevrátila. Vznik tejto škody je pritom v príčinnej súvislosti s porušením uvedenej povinnosti odporkyne. Pokiaľ ide o výšku škody, návratnosť zľavy vo výške 203,03 eur pri dohodnutej dobe poskytovania služieb 24 mesiacov, predstavovala v prepočte na deň 0,278 eur. Odporkyňa z dohodnutej doby viazanosti nedodržala 387 dní. Na základe uvedeného prepočtu, súd určil výšku náhrady škody na sumu (po zaokrúhlení) 107,63 eur (0,278 eur x 387 dní). Pokiaľ sa navrhovateľ domáhal priznania škody nad uvedenú sumu, súd v tejto časti (ktorá predstavuje 95,40 eur), ako nedôvodný zamietol, a to vrátane žalovaného úroku z omeškania. K priznanej sume 107,63 eur súd priznal úrok z omeškania počnúc dňom 10.11.2012, keďže odporkyňa sa so zaplataením tejto sumy mohla dostať do omeškania najskôr deň nasledujúci potom, čo bola na zaplataenie náhrady škody vyzvaná. Keďže navrhovateľ nepreukázal, že by na zaplataenie náhrady škody odporkyňu vyzval pred podaním žaloby, súd za kvalifikovanú výzvu považoval až návrh na začatie konania a tento bol odporkyňi doručený dňa 09.11.2012 (k tomu vid' rozhodnutie publikované v Zbierke súdnych rozhodnutí a stanovísk pod R 27/1977). Ku dňu 09.11.2012 bola základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky vo výške 0,75%. Na základe uvedeného úrok z omeškania podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v spojení s § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka predstavuje 8,75%. Čo do rozdielu medzi žiadaným a priznaným úrokom z omeškania súd návrh navrhovateľa ako nedôvodný zamietol.

Popri neuhradených službách a náhrade škody sa navrhovateľ tiež zaplataenia sumy 67,- eur (vrátane 9% úroku z omeškania ročne od 28.01.2011 do zaplataenia). V tejto časti súd návrh navrhovateľa zamietol ako nedôvodný v celom rozsahu, a to z nasledovných dôvodov. Zmluvná pokuta vo výške 67,- eur bola dohodnutá pre prípad, že odporkyňa nedodrží dohodnutú dobu viazanosti 12 mesiacov. Ako už bolo uvedené dodatok 4 bol uzavretý 07.12.2009 a k odpojeniu telefónnej stanice č. XXXXXXXXXXX, s ktorou bol spojený účastnícky program Majster Paušál za 1 euro, došlo 16.11.2010. Odporkyňa až, na niekoľko málo dní, teda dohodnutú dobu viazanosti takmer dodržala. A ak aj teda navrhovateľ formou ceny za službu Majster paušál za 1,- euro odporkyňi poskytol zľavu, táto sa mu (až na zanedbateľnú časť), dodržaním takmer celej doby viazanosti vrátila.

Zhrnúc doteraz uvedené súd vyhovel návrhu navrhovateľa v časti o zaplataenie neuhradených služieb v sume 311,96 eur vrátane 9% úroku z omeškania ročne od 28.01.2011 do zaplataenia a ďalej v časti o zaplataenie náhrady škody vo výške 256,08 eur s 8,75% úrokom z omeškania ročne od 10.11.2012 do zaplataenia a návrh zamietol v časti o zaplataenie náhrady škody 226,95 eur s 9% úrokom z omeškania ročne od 28.01.2011 do zaplataenia, v časti o zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 67,- eur s 9% úrokom z omeškania ročne od 28.01.2011 do zaplataenia a napokon v časti 9% úroku z omeškania ročne zo

sumy 256,08 eur od 28.01.2011 do 09.11.2012 a 0,15% úroku z omeškania ročne od 10.11.2012 do zaplataenia zo sumy 256,08 eur.

Postupujúc podľa ust. § 160 ods. 1 druhá veta O.s.p., súd na základe žiadosti odporkyne, ktorá žiadala o splátky vo výške 10,- eur mesačne, povolil odporkyňi splácať priznané nároky v mesačných splátkach vo výške 17,- eur, keď mal preukázané, že odporkyňa je od 14.09.2012 nezamestnaná a podľa svojho vyjadrenia nemá žiadny príjem. Takýmto rozhodnutím pritom, podľa názoru súdu, nedôjde k neprimeranému zásahu do majetkových práv navrhovateľa, pretože až do zaplataenia priznaných istín (311,96 eur a 256,08 eur) mu plynie súčasne priznaný úrok z omeškania.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, podľa ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. Navrhovateľ sa v konaní domáhal zaplataenia sumy 861,99 eur s 9% úrokom z omeškania ročne od 28.01.2011 do zaplataenia, ktorý úrok do dňa vyhlásenia rozsudku predstavuje sumu 145,17 eur, t.j. spolu 1.007,16 eur. Súd navrhovateľovi priznal sumu spolu vo výške 568,04 eur (311,96+256,08), ako aj 9% úrok z omeškania ročne zo sumy 311,96 eur od 28.01.2011 do zaplataenia, ktorý do vyhlásenia rozsudku predstavuje 52,54 eur a napokon 8,75% úrok z omeškania ročne zo sumy 256,08 eur od 10.11.2012 do zaplataenia, ktorý do vyhlásenia rozsudku predstavuje 2,03 eur. Celkový úspech navrhovateľa predstavuje suma 622,61 eur a celkový úspech odporkyne 384,55 eur (rozdiel medzi žiadanou a priznanou sumou). Na základe uvedeného možno konštatovať, že v spore bol úspešnejší navrhovateľ, pretože v percentuálnom vyjadrení je úspech navrhovateľa 61,8% a úspech odporkyne 38,2%. Čistý úspech navrhovateľa je tak vo výške 23,6% a v tomto rozsahu mu vzniklo právo na náhradu trov konania. Navrhovateľ si uplatňoval trovy konania z titulu súdneho poplatku zaplataeného za návrh, a to vo výške 51,50 eur. 23,6% z tejto sumy predstavuje 12,15 eur, ktoré je odporkyňa, podľa ust. § 160 ods. 1 prvá veta O.s.p., povinná navrhovateľovi zaplatiť do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní od doručenia tohto rozsudku prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Žiline.

V odvolaní sa musí okrem všeobecných náležitostí podania stanovených v § 42 ods. 3 O.s.p. (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, jeho datovania a podpísania) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- e) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- f) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

h) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3 O.s.p.).

Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy.

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto rozhodnutím, môže sa osoba oprávnená z rozhodnutia domáhať uspokojenia svojho nároku návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona - zák. č. 233/1995 Z.z. v znení neskorších zmien (§ 251 ods. 1 O.s.p.).

Okresný súd Dolný Kubín

12. decembra 2012

JUDr. Jana Veselá

samosudkyňa

Za správnosť vyhotovenia: Silvia Gallová